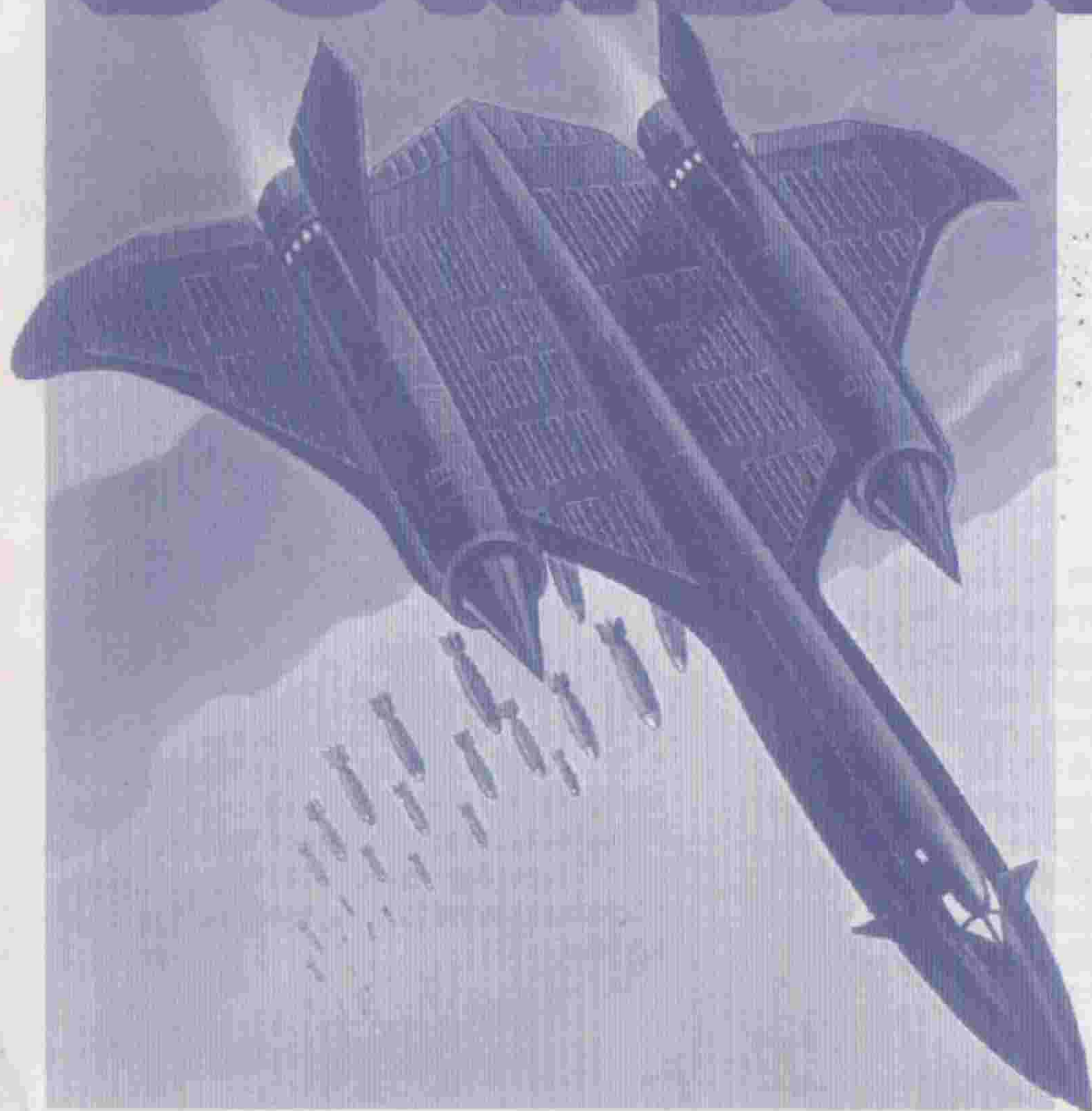


BOMBER RAID™



SEGA

Preparing for Battle

1. Make sure the power switch is off, then insert the **BOMBER RAID** cartridge into the Power Base.
2. Plug in Control Pad 1.
3. Turn on the power switch.
4. At the title screen, press either Button #1 or Button #2 **twice** to begin the game.

- ① Directional Arrows
- ② Button #1
- ③ Button #2

Take Off!

After receiving your mission from headquarters, you'll automatically take off from your air base and soar into enemy territory. You have five dangerous missions to accomplish before you can return to your base to a hero's welcome. Headquarters will inform you of the main target in each mission. The main target must be destroyed before you move on to the next mission.

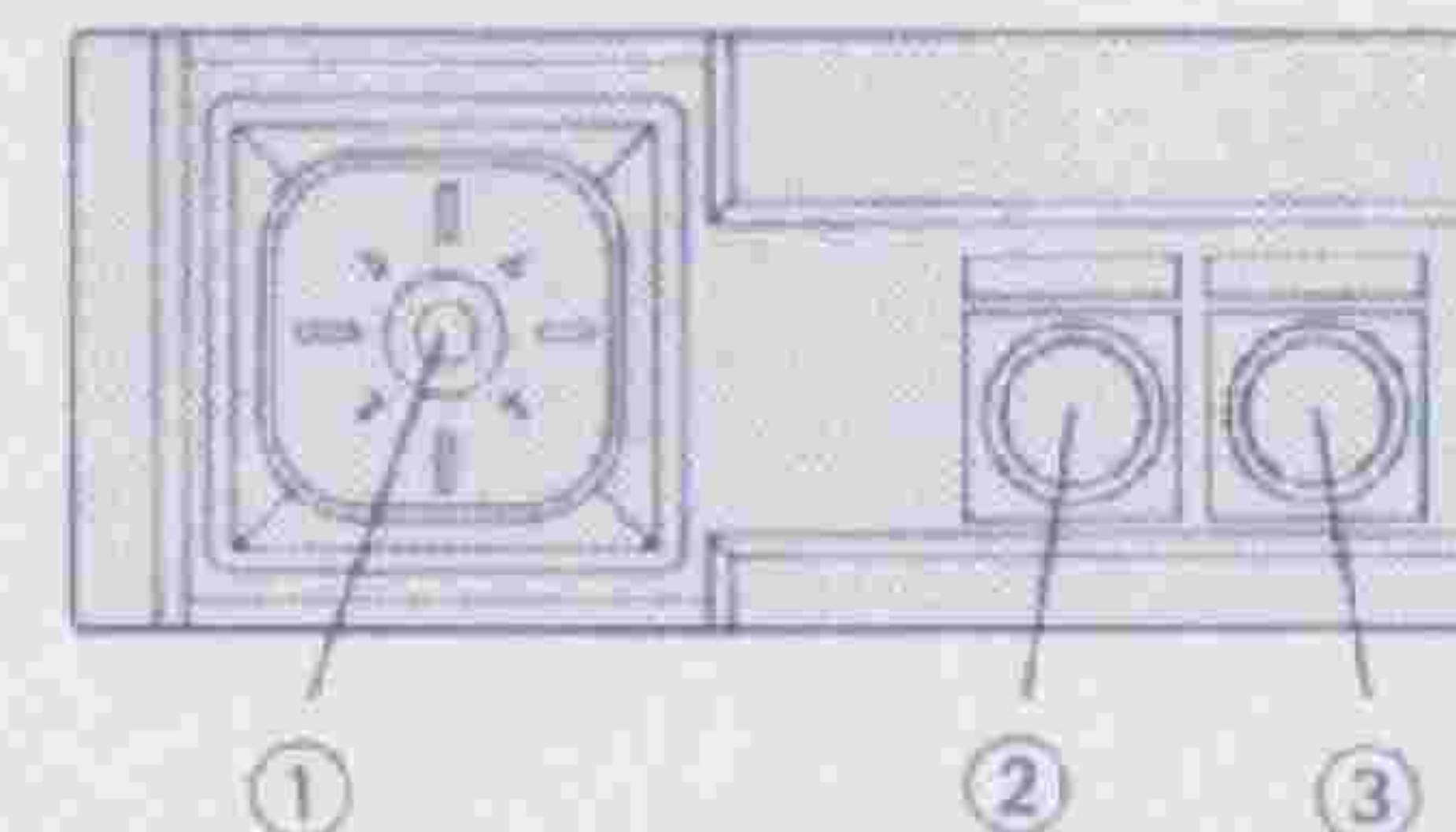
Vorbereitung für die Schlacht

1. Vergewissern Sie sich, daß der Ein/Aus-Schalter ausgeschaltet ist, und setzen Sie dann die **BOMBER RAID**-Kassette in die Power Base ein.
2. Schließen Sie das Steuerpult 1 an.
3. Schalten Sie den Ein/Aus-Schalter ein.
4. Wenn das Titelschirmbild erscheint, drücken Sie entweder die Taste #1 oder #2 **zweimal**, um mit dem Spiel zu beginnen.

- ① Richtungspfeile
- ② Taste #1
- ③ Taste #2

Starten Sie!

Nachdem sie Ihren Kampfauftrag vom Hauptquartier empfangen haben, heben Sie automatisch von Ihrem Flugstützpunkt ab, um dann in feindliches Gebiet einzufliegen. Sie müssen fünf gefährliche Kampfaufträge ausführen, bevor Sie zu Ihrem Flugstützpunkt zurückkehren können, wo Sie dann als Held empfangen werden. Das Hauptquartier informiert



Sie über das Hauptziel jedes Kampfauftrags. Das Hauptziel muß zerstört werden, bevor Sie den nächsten Kampfauftrag ausführen können.

Préparez-vous pour le combat

1. Vérifiez que l'alimentation de la console est coupée avant d'y introduire la cartouche **BOMBER RAID**.
2. Branchez le bloc de commande 1.
3. Mettez la console sous tension.
4. Lorsque l'écran de titre apparaît, appuyez **deux fois de suite** sur la touche 1 ou sur la touche 2 pour commencer une partie.

- ① Flèches de direction
- ② Touche 1
- ③ Touche 2

Décollez!

Après avoir reçu votre ordre de mission du Quartier Général, vous décollez automatiquement de la base et foncez vers le territoire de l'ennemi. Vous avez cinq missions dangereuses à remplir avant de pouvoir rentrer à la base et y être accueilli comme un héros. Le Quartier Général vous indiquera la cible principale de chaque mission. La cible principale doit être détruite pour que vous puissiez passer à la mission suivante.

Preparación para la batalla

1. Cerciórese de que el interruptor de la alimentación esté apagado antes de insertar el cartucho **BOMBER RAID**.
2. Enchufe el teclado de control 1.
3. Encienda el interruptor de la alimentación.
4. Al aparecer la pantalla de títulos, pulse el botón n.º 1 o el botón n.º 2 **dos veces** para comenzar el juego.

- ① Flechas de dirección
- ② Botón n.º 1
- ③ Botón n.º 2

El despegue

Una vez recibidas las órdenes del cuartel general, usted despegará rápidamente de su base con dirección al territorio enemigo. Antes de poder regresar a su base, donde será recibido como un héroe, tendrá que cumplir cinco peligrosas misiones. El cuartel general le informará acerca del objetivo principal de cada misión. El objetivo principal debe quedar destruido antes de pasar a la siguiente misión.

Preparativi per la battaglia

1. Accertatevi che la Console sia spenta e inserite la cartuccia **BOMBER RAID**.
2. Collegate la Pulsantiera di Comando 1.
3. Accendete il sistema.
4. Quando appare lo schermo del titolo, premete **due volte** il Pulsante 1 o 2 per cominciare il gioco.

- ① Frece di direzione
- ② Pulsante 1
- ③ Pulsante 2

Decollate!

Dopo aver ricevuto i vostri ordini dal Quartiere Generale, decollate automaticamente dalla pista e sorvolate il territorio nemico. Prima di poter tornare alla base, e ad un'accoglienza da eroe, dovrete completare cinque missioni pericolose. Il Quartiere Generale vi indica l'obiettivo principale di ogni missione. Dovete distruggerlo prima di poter passare alla missione seguente.

The Heat of the Battle

The battle action gets intense right away, so you'll need a full mastery of your controls and weaponry. You'll start the game with unlimited gun fire and three cluster bombs. Your remaining backup planes and cluster bombs are shown on the bottom left of the screen.

To maneuver your bomber—

Press the directional arrows in the direction you want to fly. You can fly left, right, forward, or backward. If your bomber is destroyed, you can use one of your two backup planes. Each backup plane is equipped with three cluster bombs.

To fire your guns—

Press Button #1.

To launch a cluster bomb—

Press Button #2.

Im Eifer des Gefechts

Da die Kampfhandlung sofort heftig wird, müssen Sie Ihre Bedienungselemente und Waffen voll beherrschen. Sie beginnen das Spiel mit unbegrenztem Kanonenfeuer und drei Gruppenbomben. Ihre restlichen Reserveflugzeuge und -gruppenbomben sind im unteren linken Teil des Bildschirms sichtbar.

Zum Lenken Ihres Bombers—

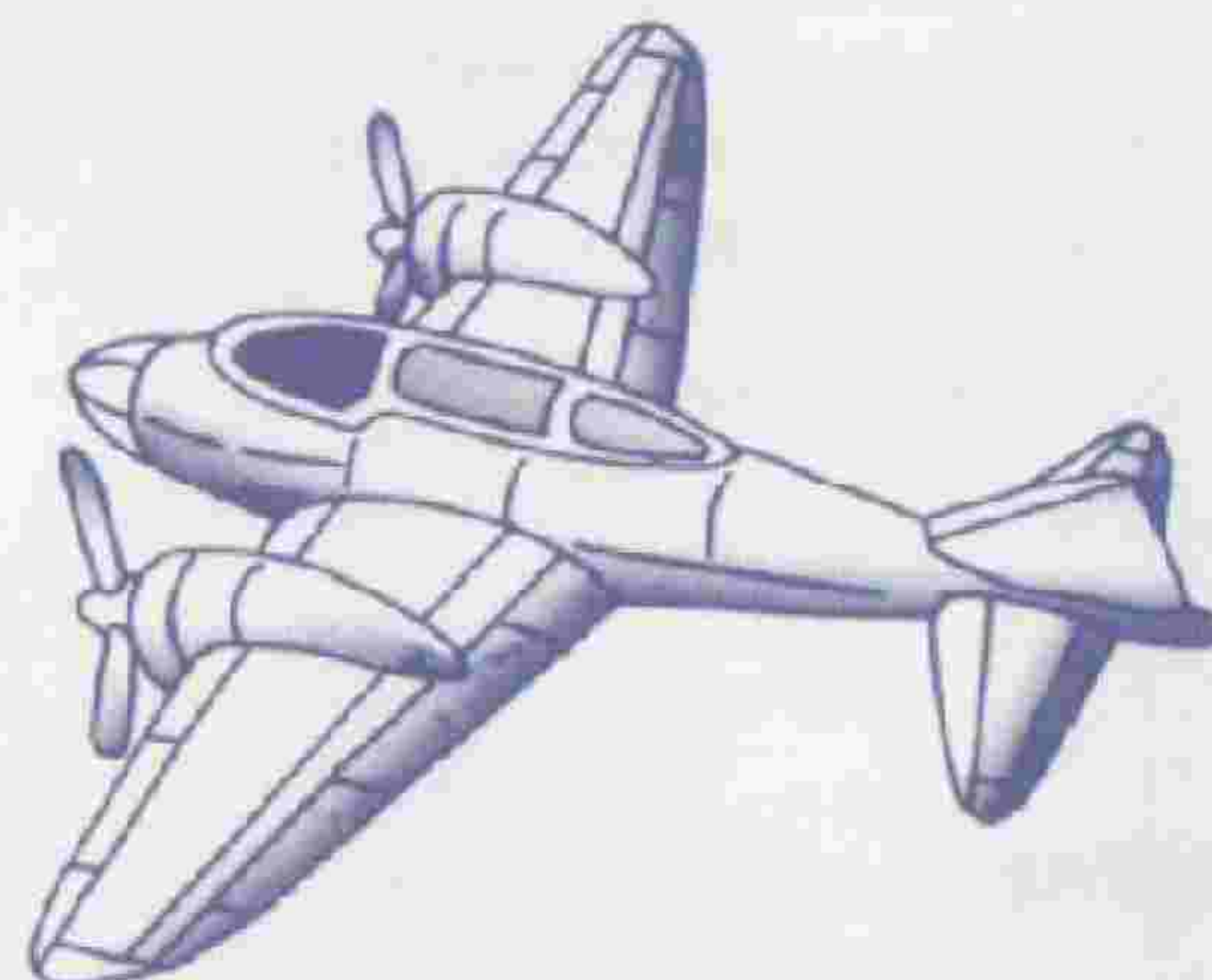
Drücken Sie den Richtungspfeil, der der Richtung entspricht, in die Sie fliegen wollen. Sie können nach links und rechts bzw. vorwärts und rückwärts fliegen. Wenn Ihr Bomber zerstört wird, können Sie eines Ihrer Reserveflugzeuge benutzen. Jedes Reserveflugzeug ist mit drei Gruppenbomben ausgerüstet.

Zum Abfeuern Ihrer Kanonen—

Drücken Sie die Taste #1.

Zum Abwerfen einer Gruppenbombe—

Drücken Sie die Taste #2.



En plein cœur du combat

Le feu de l'action devient immédiatement intense et vous aurez donc besoin d'avoir une maîtrise absolue de vos commandes et de vos armes. Vous commencez une partie avec une possibilité de tir sans limite et vous pouvez lancer trois chapelets de bombes. Le nombre d'avions et de bombes de secours qui vous restent est indiqué sur le coin gauche inférieur de l'écran.

Pour manœuvrer votre bombardier—

Appuyez sur la flèche de direction correspondant au sens où vous voulez voler. Vous pouvez voler vers la gauche, vers la droite, vers l'avant et vers l'arrière. Si votre bombardier est détruit, vous pouvez utiliser un de vos deux avions de secours. Chaque avion de secours vous permet de lancer trois chapelets de bombes.

Pour tirer—

Appuyer sur la touche 1.

Pour lancer un chapelet de bombes—

Appuyez sur la touche 2.

En el fragor de la batalla

La batalla comienza inmediatamente, por eso debe conocer perfectamente todos sus controles y armas. Empezará la batalla con una ilimitada potencia de fuego y tres bombas fragmentarias. Los aviones y las bombas fragmentarias que le quedan de reserva se muestran en la parte inferior izquierda de la pantalla.

Para maniobrar su bombardero—

Pulse las flechas de dirección en la dirección que desee volar. Podrá volar hacia la izquierda, hacia la derecha, hacia adelante o hacia atrás. Si le destruyen su bombardero, usted podrá utilizar uno de los que le quedan de reserva. Cada avión de reserva está equipado con tres bombas fragmentarias.

Para disparar sus cañones—

Pulse el botón n.º 1.

Para lanzar las bombas fragmentarias—

Pulse el botón n.º 2.

La battaglia

La battaglia si scatena subito, per cui dovete avere una padronanza assoluta dei comandi e delle armi. Cominciate il gioco con un numero illimitato di colpi del vostro cannoncino e tre bombe a grappolo. Gli aerei e le bombe a grappolo che vi restano sono mostrati sulla parte inferiore sinistra dello schermo.

Per manovrare il vostro bombardiere—

Premete le frecce di direzione nella direzione in cui desiderate volare. Potete volare a destra, sinistra, avanti o indietro. Se il vostro aereo da bombardamento viene distrutto, potete usare uno dei due che avete di riserva. Ogni aereo di riserva è equipaggiato con tre bombe a grappolo.

Per sparare il cannoncino—

Premete il Pulsante 1.

Per sganciare la bomba a grappolo—

Premete il Pulsante 2.

The Power Pods

You can use the Power Pods to score points, to increase your firepower, and to gain some help from your bomber squadron. When you shoot the Power Pod, it will be transformed into one of four items:

- "P": Catch it to gain 100 points.
Collect a total of eight to increase your gun's firepower.
- "S": Catch it to gain 200 points and increase your speed.
- "1": Catch it to gain 200 points and a squadron plane or shoot it to form your squadron. (See "Your Bomber Squadron")
- ① Do **not** catch it! Destroy it to gain 100 points.

Die Power Pods

Sie können die Power Pods verwenden, um Punkte zu erzielen, Ihre Feuerkraft zu erhöhen und einige Hilfe von Ihrer Bomberstaffel zu erhalten. Wenn Sie einen Power Pod abschießen, wird dieser in einen der folgenden vier Gegenstände umgewandelt:

- "P": Wenn Sie diesen Gegenstand erwischen, erhalten Sie 100 Punkte. Eignen Sie sich insgesamt acht Gegenstände an, um die Feuerkraft Ihrer Kanone zu erhöhen.
- "S": Wenn Sie diesen Gegenstand erwischen, erhalten Sie 200 Punkte, und Ihre Geschwindigkeit wird erhöht.
- "1": Wenn Sie diesen Gegenstand erwischen, erhalten Sie 200 Punkte und ein Staffelflugzeug bzw. wenn Sie diesen abschießen, können Sie Ihre eigene Staffel bilden. (Siehe Abschnitt "Ihre Bomberstaffel".)
- ① Sie sollten diesen Gegenstand **nicht fangen**! Zerstören Sie ihn, um 100 Punkte zu erhalten.



Les Pastilles de Puissance

Vous pouvez utiliser les Pastilles de Puissance pour marquer des points, pour augmenter votre puissance de tir et pour recevoir de l'aide de votre escadrille de bombardement. Lorsque vous tirez une Pastille de Puissance, elle se transforme en l'un des quatre éléments suivants:

- "P": Attrapez-les pour marquer 100 points. Lorsque vous en avez attrapés huit votre puissance de tir augmente.
- "S": Attrapez-les pour marquer 200 points et augmenter votre vitesse.
- "1": Attrapez-les pour marquer 200 points et obtenir un avion d'escadrille ou tirez dessus pour former votre propre escadrille. (Voir "Votre escadrille de bombardement")
- ① **N'essayez pas de les attraper!** Détruisez-les pour marquer 100 points.

Objetivos de potencia

Los objetivos de potencia podrán ser utilizados para aumentar su potencia de fuego, y para obtener cierta ayuda de su escuadrón de bombarderos. Cuando haga blanco en un objetivo de potencia, éste se transformará en cuatro cosas.

- "P": Atrápelo para ganar 100 puntos. Atrape un total de ocho para aumentar la potencia de fuego de sus cañones.
- "S": Atrápelo para ganar 200 puntos y aumentar su velocidad.
- "1": Atrápelo para ganar 200 puntos y un avión de escuadrón, o abátalo para formar su escuadrón. (Vea "Su escuadrón de bombarderos")
- ① **¡No lo atrape!** Destruyalo para ganar 100 puntos.

Contenitori di potenza

Potete usare i contenitori di potenza per aumentare la vostra potenza di fuoco o per ottenere qualche aiuto dal vostro squadrone di bombardieri. Se sparate al contenitore di potenza, esso si trasforma in uno dei quattro modi seguenti:

- "P": Prendetelo per guadagnare 100 punti. Prendetene un massimo di otto per aumentare la vostra potenza di fuoco.
- "S": Prendetelo per guadagnare 200 punti e aumentare la vostra velocità.
- "1": Prendetelo per guadagnare 200 punti e un aereo dello squadrone, oppure sparategli per formare il vostro squadrone. (Vedete il paragrafo "Squadrone Bombardieri".)
- ① **Non prendetelo!** Distruggetelo per guadagnare 100 punti.

Your Bomber Squadron

When the Power Pod is transformed into a "1", you can begin to align your two squadron planes. Catch the "1" to gain your first squadron plane. Later you can shoot the "1" to increase its value and reposition your squadron. Shoot the "1" once to gain a "2". Shoot it twice to gain a "3". Shoot it three times to gain a "4". Catching the number blocks will align your squadron planes as follows:

First Plane

"1": Left Side

"2": Upper Left

"3": Lower Left

"4": Behind-shoots
to the left

Second Plane

"1": Right Side

"2": Upper Right

"3": Lower Right

"4": Behind-shoots
to the right

The most recent number block caught will override the previous squadron position. Example: You catch a "1" and a plane appears on the left side. Later, you catch a "3" and the original plane moves to the lower left and is joined by a second plane on the lower right. Both planes are now in the "3" position.

Ihre Bomberstaffel

Wenn der Power Pod in "1" umgewandelt wird, können Sie damit beginnen, Ihre beiden Staffelflugzeuge auszurichten. Erwischen Sie "1", um Ihre erstes Staffelflugzeug zu erhalten. Später können Sie "1" abschießen, um dessen Wert zu erhöhen und Ihre Staffel neu zu positionieren. Schießen Sie "1" einmal ab, um "2" zu erhalten. Schießen Sie "1" zweimal ab, um "3" zu erhalten. Schießen Sie "1" dreimal ab, um "4" zu erhalten. Wenn Sie die Zahlenblöcke fangen, werden Ihre Staffelflugzeuge wie folgt ausgerichtet:

Erstes Flugzeug

"1": Linke Seite

"2": Oben links

"3": Unten rechts

"4": Hinten-

Schießt nach links.

Zweites Flugzeug

"1": Rechte Seite

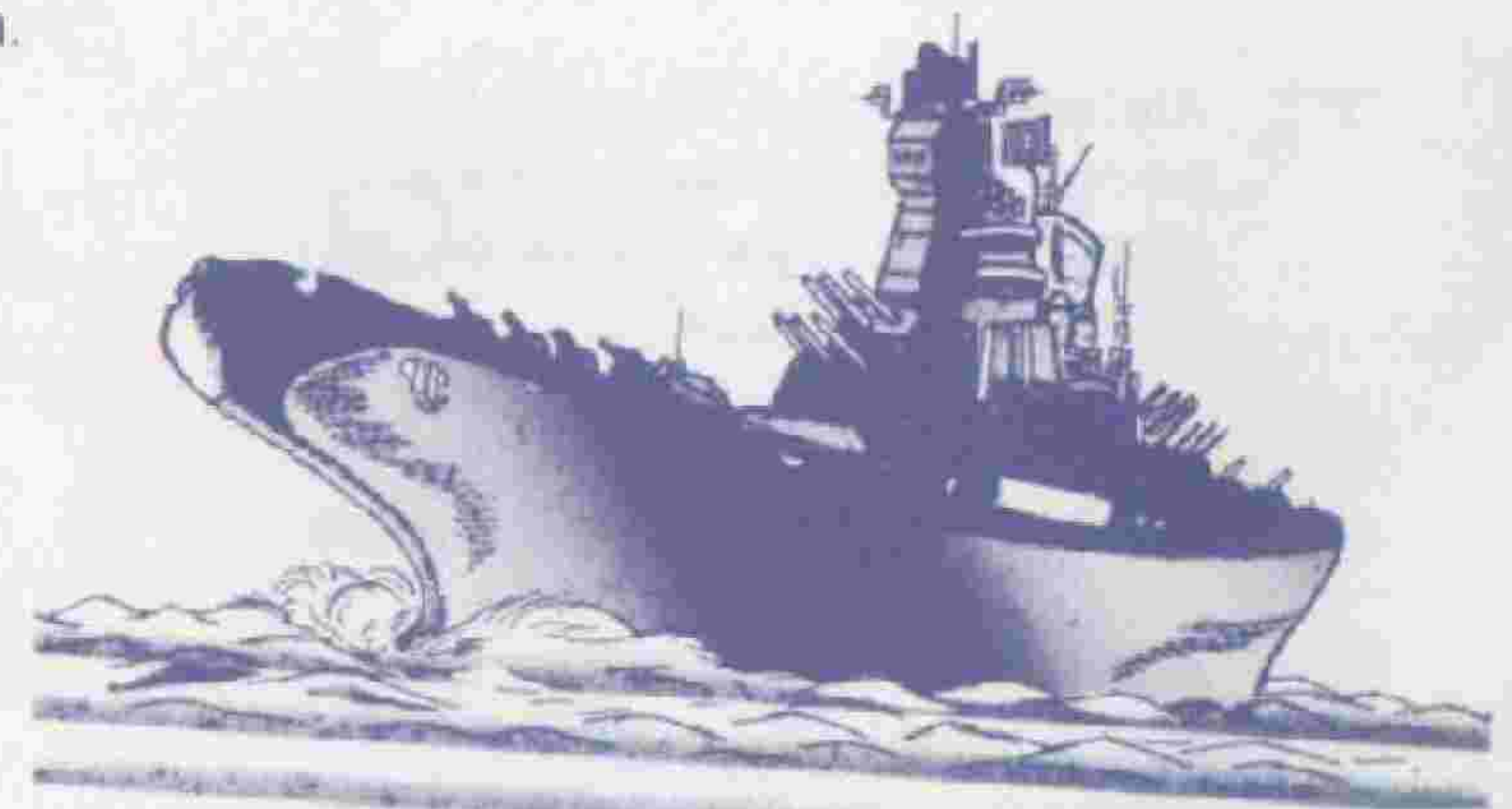
"2": Linke Seite

"3": Unten rechts

"4": Hinten-

Schießt nach rechts.

Der zuletzt gefangene Zahlenblock ist gegenüber der früheren Staffelposition vorrangig. Beispiel: Sie fangen "1", und ein Flugzeug erscheint auf der linken Seite. Später fangen Sie "3", und das ursprüngliche Flugzeug bewegt sich nach unten links; ihm schließt sich unten rechts ein zweites Flugzeug an. Beide Flugzeuge befinden sich jetzt in der Position "3".



Votre escadrille de bombardement

Lorsque une Pastille de Puissance s'est transformée en un "1", vous pouvez commencer à aligner vos deux avions d'escadrille. Attrapez le "1" pour obtenir votre premier avion d'escadrille. Plus tard vous pourrez tirer le "1" pour augmenter sa valeur et déployer votre escadrille. Tirez le "1" une fois pour obtenir un "2". Tirez-le deux fois pour obtenir un "3". Tirez-le trois fois pour obtenir un "4". Lorsque vous attrapez les numéros votre escadrille se déploiera de la manière suivante:

Premier avion

"1": Côté gauche
"2": En haut à gauche
"3": En bas à gauche
"4": Derrière-Tire vers la gauche

Deuxième avion

"1": Côté droit
"2": En haut à droite
"3": En bas à droite
"4": Derrière-Tire vers la droite

Le numéro que vous attrapez le dernier prend le pas sur le numéro précédent. Par exemple: Vous attrapez un "1" et un avion apparaît du côté gauche. Plus tard vous attrapez un "3" et le premier avion vient se placer en bas à gauche alors qu'un deuxième avion apparaît en bas à droite. Les deux avions sont maintenant dans la position "3".

Su escuadrón de bombarderos

Cuando el objetivo de potencia se transforme en "1" podrá empezar a alinear sus dos aviones de escuadrón. Atrape "1" para ganar su primer avión de escuadrón. Posteriormente podrá abatirlo para aumentar su valor y reponer su escuadrón. Abata "1" una vez para poder ganar un "2". Abátalo dos veces para ganar un "3". Abátalo tres veces para ganar un "4". Al atrapar los bloques de números podrá alinear su propio escuadrón de aviones de la forma siguiente:

Primer avión

"1": Lado izquierdo
"2": Superior izquierdo
"3": Inferior izquierdo
"4": Detrás-dispara hacia la izquierda

Segundo avión

"1": Lado derecho
"2": Superior derecho
"3": Inferior derecho
"4": Detrás-dispara hacia la derecha

El bloque de número atrapado más recientemente anulará la posición previa del escuadrón. Ejemplo: Atrapa un "1" y aparece un avión en el lado izquierdo. Después, atrapa un "3" y el avión original se mueve hacia el lado inferior izquierdo donde se le une un segundo avión en el lado inferior derecho. Ambos aviones estarán ahora en la posición "3".

Squadrone Bombardieri

Quando il contenitore di potenza si trasforma in un "1", potete cominciare ad allineare gli aerei dei vostri due squadroni. Prendete l'"1" per guadagnarvi il primo aereo del vostro squadrone. Potete poi sparare all'"1" per aumentarne il valore e riposizionare il vostro squadrone. Sparate all'"1" una volta per guadagnare un "2". Sparategli due volte per guadagnare un "3". Sparategli tre volte per guadagnare un "4". Prendendo i blocchi dei numeri potete allineare il vostro squadrone nel modo seguente:

Primo aereo

"1": Lato sinistro
"2": Parte superiore sinistra
"3": Parte inferiore sinistra
"4": Dietro-spara a sinistra

Secondo aereo

"1": Lato destro
"2": Parte superiore destra
"3": Parte inferiore destra
"4": Dietro-spara a destra

Il blocco del numero preso per ultimo cambia la posizione precedente dello squadrone. Esempio: Prendete un "1" e sul lato sinistro appare un aereo. Prendete poi un "3" e l'aereo originale si sposta sulla parte inferiore sinistra, dove viene raggiunto da un secondo aereo sulla parte inferiore destra. Entrambi gli aerei sono ora in posizione "3".

The Enemy

The skies are swarming with dangerous enemy targets. Most enemies can be defeated with rapid gunfire, but some may require a cluster bomb blast.

On many screens, you must destroy intermediate targets before you can advance to the next screen.

Help Is on the Way

At the 50,000 and 100,000 point level you'll receive an extra backup bomber. Later, you'll earn an additional bomber for each 100,000 points.

Continuing the Fight

When all of your fighters are destroyed, the game is over. But all is not lost. You can continue your current mission with zero points by selecting the continue option.

Der Feind

Die Himmel sind voll von gefährlichen Feindzielen. Die meisten Feinde können mit schnellem Kanonenfeuer besiegt werden, wobei jedoch für einige Gegner ein Gruppenbombenangriff erforderlich sein kann.

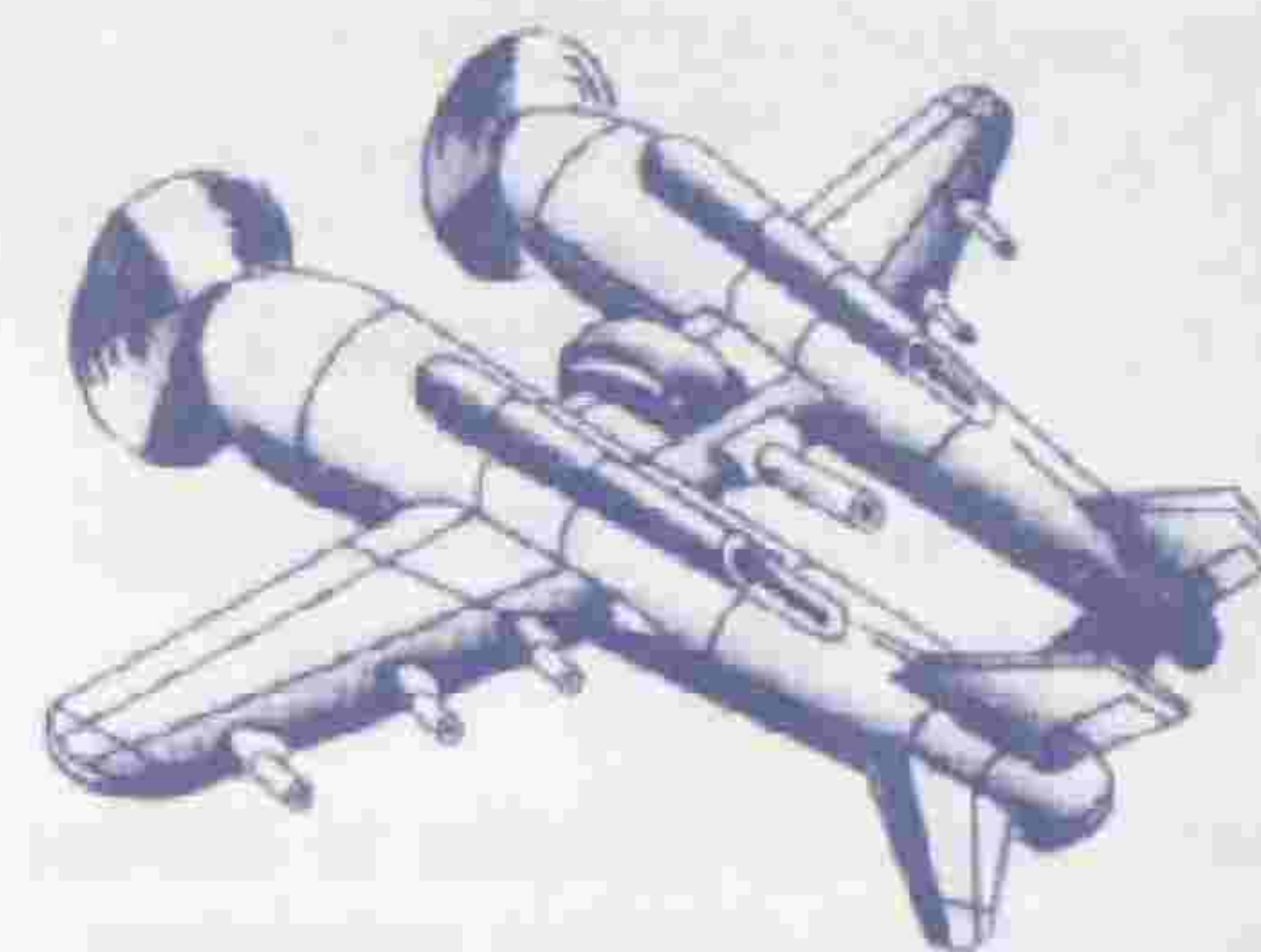
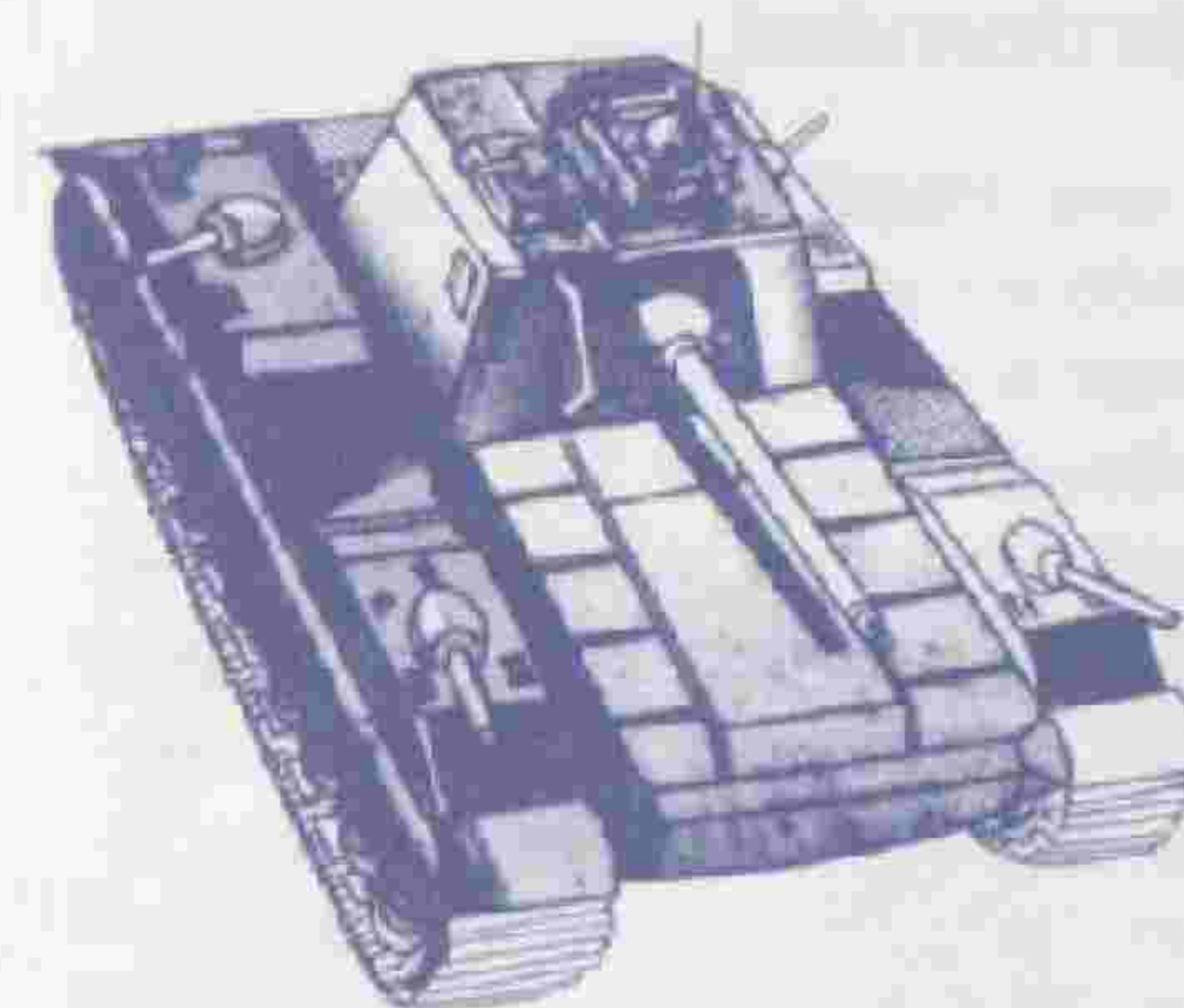
Auf vielen Schirmbildern müssen Sie Zwischenziele zerstören, bevor Sie zum nächsten Schirmbild vorrücken können.

Hilfe ist unterwegs

Wenn Sie 50 000 und 100 000 Punkte erzielt haben, erhalten Sie einen zusätzlichen Reservebomber. Später erwerben Sie für jede 100 000 Punkte einen zusätzlichen Bomber.

Fortsetzen des Kampfes

Wenn alle Ihre Kampfflugzeuge zerstört sind, ist das Spiel zu Ende. Es ist jedoch noch nicht alles verloren. Sie können Ihren gegenwärtigen Kampfauftrag mit null Punkten weiterführen, indem Sie die Fortsetzungsoption wählen.



L'ennemi

Le ciel grouille de cibles ennemies dangereuses. La plupart des ennemis peuvent être abattus avec un tir rapide, mais avec quelques uns vous aurez besoin de lâcher des bombes.

Sur de nombreux écrans, vous devrez détruire des cibles intermédiaires avant de pouvoir passer à l'écran suivant.

Pour recevoir de l'aide

Lorsque votre score atteint 50.000 et 100.000 points vous recevrez un bombardier de secours supplémentaire. Par la suite, vous recevrez un bombardier de plus chaque fois que vous ajoutez 100.000 points à votre score.

Pour continuer le combat

Lorsque tous vos avions de combat sont détruits, la partie est finie. Mais tout n'est pas encore perdu. Vous pouvez continuer la mission en cours avec zéro points en sélectionnant l'option continue.

El enemigo

El cielo está repleto de peligrosos enemigos. La mayoría de ellos pueden ser abatidos con disparos rápidos, pero algunos tendrán que ser derribados con bombas fragmentarias.

En muchas pantallas, usted deberá destruir los objetivos intermedios antes de pasar a la siguiente pantalla.

La ayuda viene en camino

Al alcanzar un nivel de 50.000 y 100.000 puntos usted recibirá un bombardero extra. Después, ganará un bombardero adicional por cada 100.000 puntos.

La lucha continúa

Cuando todos sus aviones hayan sido destruidos, el juego se acaba. Pero no se ha perdido todo por completo. Usted podrá continuar con su misión, partiendo con cero puntos, seleccionando para ello una opción de continuidad.

Il nemico

Il cielo è pieno di pericolosi bersagli nemici. La maggior parte di essi può essere distrutta col fuoco rapido, ma alcuni potrebbero richiedere una bomba a grappolo.

Su molti schermi che vedrete, dovrete distruggere i bersagli intermedi prima di poter passare allo schermo seguente.

Arrivano i nostri!

Quando fate 50.000 e 100.000 punti ricevete un bombardiere supplementare. Dopo di ciò, otterrete un bombardiere in più dopo ogni 100.000 punti.

Continuazione della lotta

Se tutti i vostri bombardieri vengono distrutti, il gioco finisce. Ma non tutto è perduto. Potete continuare la vostra missione attuale, partendo da zero punti, selezionando l'opzione di continuazione.

Mission Completed

After completing each mission, you'll be awarded a 10,000 point bonus. In addition, your point total will increase by the percentage of targets destroyed, multiplied by 100. Before you take off on your next mission, three cluster bombs will be added to your existing arsenal.

A Hero's Welcome

When all five missions have been completed, you'll automatically land back at the base to a hero's welcome. At this point, you'll return to Mission 1 with your point total intact to face even faster enemies.

Fighter Pilot Tips

Your cluster bomb supply is extremely valuable. Save your cluster bombs for your toughest enemies.

Position your squadron planes wisely. In Mission 4, try to catch a "1" to protect your right and left sides. In Mission 5, a "2" may save your life.

Collect as many "P"s as you can. You'll gain some awesome weapons.

Kampfauftrag ausgeführt

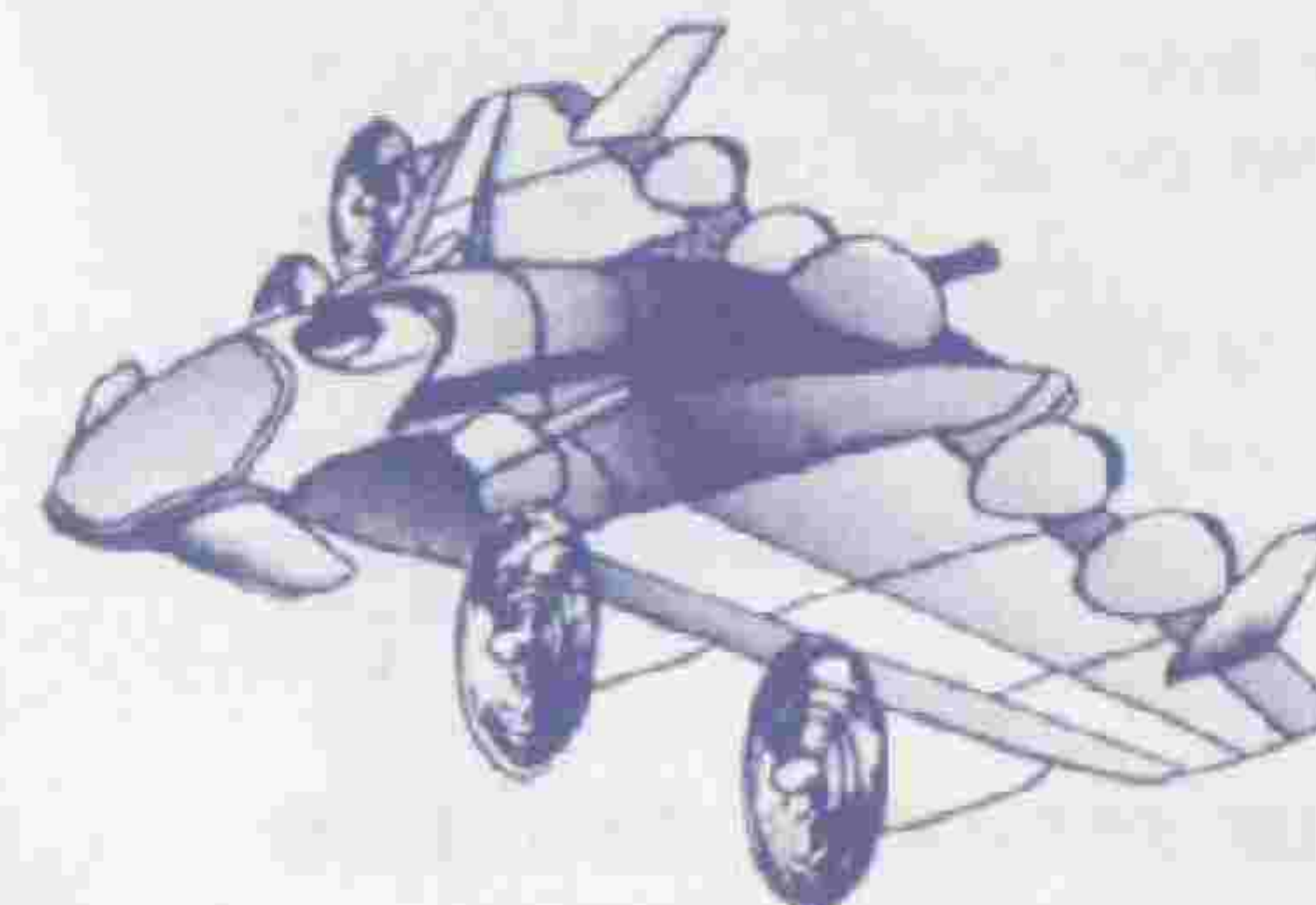
Nach Ausführung jedes Kampfauftrags wird Ihnen eine Prämie von 10 000 Punkten zuerkannt. Außerdem erhöht sich Ihre Gesamtpunktzahl um den Prozentsatz der zerstörten Ziele, multipliziert mit 100. Bevor Sie mit der Ausführung Ihres nächsten Kampfauftrags beginnen, werden drei Gruppenbomben zu Ihrem bestehenden Arsenal hinzugefügt.

Ein Heldenempfang

Nach Ausführung aller fünf Kampfaufträge landen Sie automatisch wieder auf Ihrem Stützpunkt, wo Sie wie ein Held empfangen werden. Zu diesem Zeitpunkt kehren Sie wieder zu Ihrem Kampfauftrag 1 zurück, wobei Ihnen die volle Gesamtpunktzahl zur Verfügung steht, damit Sie noch schnelleren Gegnern entgentreten können.

Nützliche Hinweise für Kampfpiloten

Ihr Vorrat an Gruppenbomben ist äußerst wertvoll. Heben Sie Ihre Gruppenbomben für Ihre stärksten Gegner auf.



Positionieren Sie Ihre Staffelflugzeuge auf kluge Art und Weise. Beim Kampfauftrag 4 versuchen Sie, "1" zu fangen, um Ihren rechte und linke Flanke zu schützen. Beim Kampfauftrag 5 kann "2" Ihr Leben retten.

Sammeln Sie möglichst viele "P". Sie werden dann furchteinflößende Waffen erwerben.

Mission terminée

Une fois que vous avez terminé une mission, vous recevrez 10.000 points de bonus. En plus, votre score total sera augmenté par le pourcentage de cibles que vous avez détruit multiplié par 100. Avant de décoller pour la mission suivante, trois chapelets de bombes seront ajoutés à l'arsenal que vous possédez.

L'accueil d'un héros

Lorsque vous avez terminé les cinq missions, vous reviendrez automatiquement à votre base où vous serez accueilli comme un héros. A ce moment là, vous repartirez pour la Mission 1 avec votre score intact et vous aurez à faire face à des ennemis encore plus rapides.

Les conseils d'un pilote

Vos bombes sont extrêmement précieuses. Gardez-les en réserve pour les ennemis les plus dangereux.

Déployez votre escadrille d'avions intelligemment. Au cours de la Mission 4, essayez d'attraper un "1" pour protéger votre droite et votre gauche. Au cours de la mission 5, un "2" peut vous sauver la vie.

Attrapez autant de "P" que vous pouvez. Vous gagnerez ainsi quelques armes terrifiantes.

Misión cumplida

Una vez finalizada cada misión, usted recibirá 10.000 puntos extra. Además, el total de puntos aumentará de acuerdo al porcentaje de objetivos destruidos multiplicado por 100. Antes de partir a su nueva misión, su arsenal original se verá aumentado con tres bombas fragmentarias más.

Una bienvenida de héroe

Una vez finalizadas las cinco misiones, usted aterrizará automáticamente en su base donde le espera una bienvenida de héroe. En este momento, usted volverá a la misión 1 y el total de puntos se mantendrá intacto para hacer frente a enemigos aún más rápidos.

Sugerencias para el piloto

Sus bombas fraccionarias son muy valiosas. Guárdelas para los enemigos más peligrosos.

Coloque bien los aviones de su escuadrón. En la misión 4, trate de atrapar un "1" de los lados derecho e izquierdo. En la misión 5, un "2" podría salvarle la vida.

Atrape todos los "P" que pueda. Ganará con ellos algunas armas potentísimas.

Missione compiuta

Al completamento di ciascuna missione riceverete 10.000 punti di abbuono. Inoltre, il vostro punteggio totale aumenta della percentuale di bersagli distrutti moltiplicata per 100. Prima di decollare per la missione seguente, il vostro arsenale riceve una aggiunta di tre bombe a grappolo.

Un'accoglienza da eroe

Al completamento di tutte e cinque le missioni, atterrerete automaticamente alla base e riceverete un'accoglienza da eroe. A questo punto, tornate alla Missione 1 con il vostro punteggio totale intatto per combattere dei nemici ancora più veloci.

Suggerimenti per il pilota da caccia

Le vostre bombe a grappolo sono molto preziose. Conservatele per i nemici più duri.

Posizionate giudiziosamente gli aeroplani del vostro squadrone. Durante la Missione 4, cercate di prendere un "1" per proteggere il vostro fianco destro e sinistro. Durante la Missione 5, un "2" potrebbe salvarvi la vita.

Prendete quanti più "P" possibili. Otterrete così delle armi potentissime.

HANDLING THE SEGA CARD AND THE MEGA CARTRIDGE

The SEGA CARD and the MEGA CARTRIDGE are intended exclusively for the SEGA MASTER SYSTEM.

For Proper Usage

Do not get wet!

Do not bend!

Do not subject to
any violent
impact!

Do not expose to direct sunlight!

Do not damage
or disfigure!

Do not place
near any high
temperature
source!

Do not expose to thinner, benzine, etc.!

- * Be especially careful not to stick anything on the SEGA CARD!
- When wet, completely dry before using.
- When it becomes dirty, carefully wipe it with a soft cloth dipped in soapy water.
- After use, put it in its case.

BEHANDLUNG DER SEGA-CARD UND DER MEGA-CARTRIDGE

Die SEGA-CARD und die MEGA-CARTRIDGE sind ausschließlich für das SEGA MASTER SYSTEM bestimmt.

Vorsichtsmaßnahmen

Vor Nässe schützen!

Nicht knicken!

Vor Gewalt-
einwirkungen
schützen!

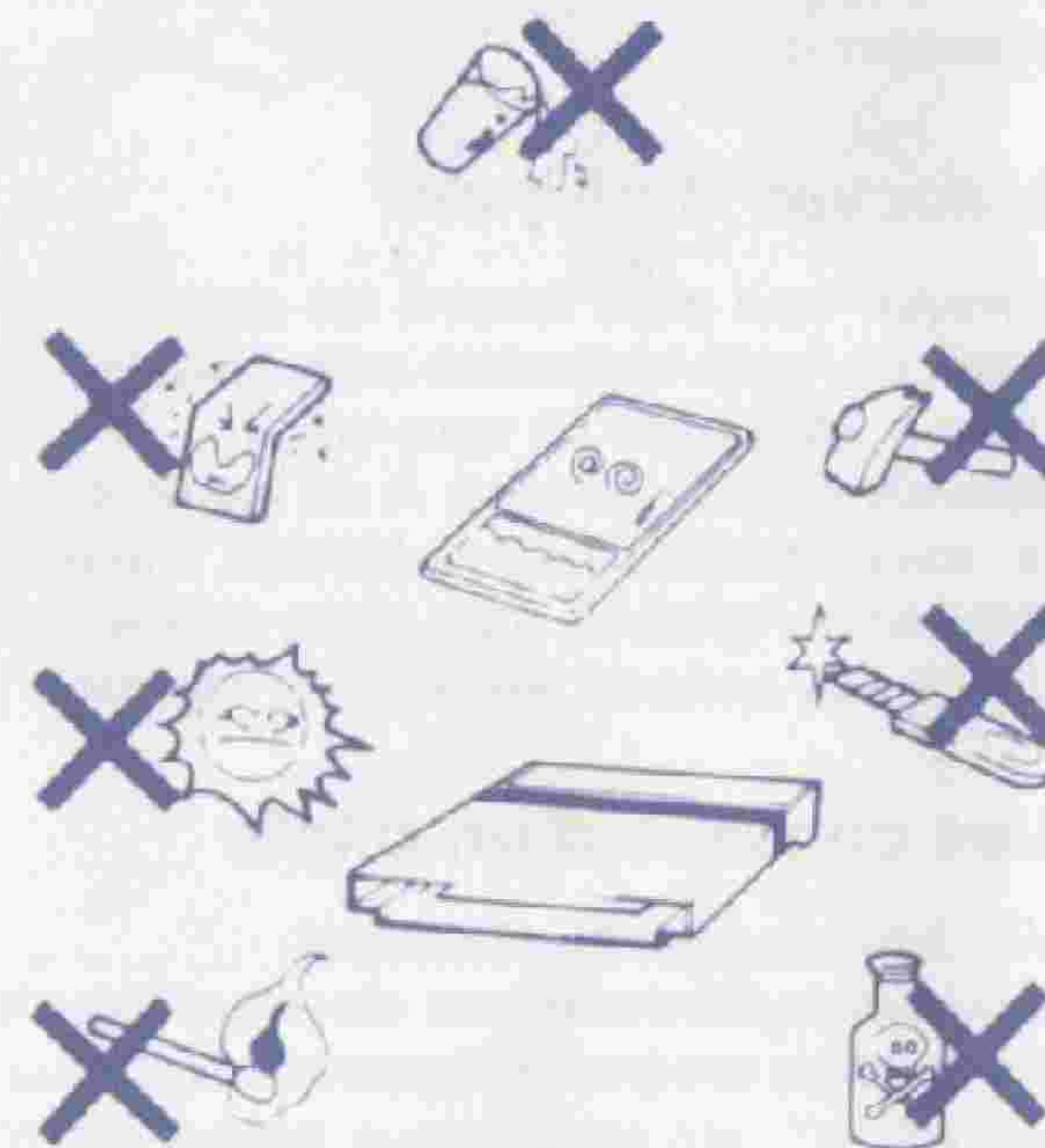
Nicht direkt
der Sonne
aussetzen!

Nicht be-
schädigen oder
verunstalten!

Vor Hitze
schützen!

Nicht mit
Verdünnung,
Benzin usw.
in Berührung
bringen!

- * Achten Sie besonders darauf, daß Sie nichts auf die SEGA-CARD kleben!
- Bei Nässe vor dem Gebrauch vollständig trocknen.
- Bei Verschmutzung vorsichtig mit einem weichen, in Seifenwasser getauchten Tuch abreiben.
- Nach Gebrauch in die Hülle legen.



MANIPULATION DE LA CARTE SEGA ET DE LA CARTOUCHE MEGA

La CARTE SEGA et la CARTOUCHE MEGA sont conçues exclusivement pour le SEGA MASTER SYSTEM.

Pour une utilisation appropriée

Ne pas mouiller!

- | | |
|---|---|
| Ne pas plier! | Ne pas soumettre à des chocs violents! |
| Ne pas mettre au soleil! | Ne pas abîmer! |
| Ne pas laisser à proximité d'une source de chaleur! | Ne pas mettre en contact avec du diluant, de l'essence, etc.! |

- * Ne rien coller sur la carte SEGA!
- Si votre cartouche est mouillée, séchez-la bien avant de la réutiliser.
- Si elle est sale, frottez-la avec précaution à l'aide d'un chiffon humide et d'un peu de savon.
- Si vous ne vous en servez plus, rangez-la dans sa boîte.

MANEJO DE LA TARJETA SEGA Y EL CARTUCHO MEGA

La tarjeta SEGA y el cartucho MEGA están diseñados únicamente para el SEGA MASTER SYSTEM.

Para un mejor uso

No mojarlo!

- | | |
|--|-------------------------------------|
| No doblarlo! | No darle golpes violentos! |
| No exponerlo a la luz directa del sol! | No dañarlo o rayarlo! |
| No exponerlo a altas temperaturas! | No exponerlo a líquidos corrosivos! |

- * Tener especial cuidado en no pegar nada en la tarjeta SEGA!
- Cuando esté húmedo, séquelo por completo antes de usarlo.
- Cuando esté sucio, límpielo con cuidado con un paño suave humedecido en agua con jabón.
- Después de usarlo, colóquelo en su funda.

PRECAUZIONI RIGUARDO ALLA SEGA CARD E MEGA CARTRIDGE

La SEGA CARD e la MEGA CARTRIDGE sono destinate esclusivamente al "MASTER SYSTEM" SEGA.

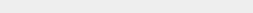
Per un uso appropriato

Non bagnarla!

- | | |
|---|-----------------------------------|
| Non piegarla! | Evitare i colpi violenti! |
| Non esporla alla luce diretta del sole! | Non danneggiarla o colpirla! |
| Non lasciarla vicino a fonti di calore! | Non bagnarla con benzina o altro! |

- * In particolare non attaccare niente alla SEGA CARD!
- Quando si bagna, asciugarla bene prima dell'uso.
- Quando si sporca, pulirla con un panno morbido inumidito con dell'acqua insaponata.
- Dopo l'uso rimetterla nella sua custodia.

FFFFA



Printed in Japan

SEGA
Printed in Japan